



A las adressatas ed als adressats  
tenor la glista da distribuziun

Cuir, 30. settember 2020

**Revisiun parziala da la Lescha davart la Cassa da pensiun dal Grischun  
(LCPG; DG 170.450); consultaziun**

Stimadas dunnas e stimads signurs

Ils elements centrals per fixar las rentas èn sa midads fermamain ils ultims onns. Il nivel dals tschains è – er ord vista istorica – extremamain bass, e l'aspetativa da vita crescha d'in cuntin. Tuts dus svilups engrevgeschan fermamain las cassas da pensiun. Igl è incontestà ch'igl exista in basegn da refurma urgent per il provediment professiunal en Svizra.

La Cassa da pensiun dal Grischun (CPGR) ha fatg l'onn 2019 in'analisa da benchmark cumplexiva cun cassas da pensiun publicas cumparegliablas. Quella ha mussà che la CPGR è – tar bleras cumponentas da prestaziun – sin l'ultim rang: prestaziuns da spargn, prestaziuns da ristga, attractivitat per personas che lavuran a temp parzial, flexibilitad. Da la cumparegliaziun da la finanziaziun èsi resultà che la CPGR ha procentualmain las contribuziuns da spargn las pli bassas. Gia l'onn 2018 ha ina cumparegliaziun da 20 cassas da pensiun chantunals mussà che la CPGR ha las bunificaziuns da spargn cumuladas las pli bassas e la finamira da renta la pli bassa a la fin d'ina vita professiunala.

Da differentas varts – da personas assicuradas, da personas che s'annunzian per plazzas, da las instituziuns autonomas da dretg public (Banca chantunala grischuna, Scola auta spezializada dal Grischun, Servetschs psichiatics dal Grischun), ma er d'autras patrunas e patruns – vegnan indizis adina pli fermes che las prestaziuns da la CPGR na sajan betg pli cumpetitivas. Adattaziuns vi da l'unic plan da provediment existent èn urgentas e necessarias.

Er tar las basas tecnicas da l'assicuranza exista in basegn d'agir urgent. Il tschain tecnic per valitar las obligaziuns da rentas e la tariffa da conversiun per las rentas da vegliadetgna èn memia auts e ston vegnir reducids cleramain.

Fin l'onn 2005 sa chattava la tariffa da conversiun da la CPGR tar 7,2 %. Dapi lura ha questa tariffa stuì vegnir sbassada cuntinuadamain. La cumissiun administrativa ha concludì l'ultima giada l'onn 2015 ina reducziun a partir da l'onn 2017 fin l'onn 2024. Durant quest temp sa reducescha la tariffa da conversiun reglamentarica da 6,55 % cuntinuadamain a 5,49 %. Per ils

pensiunaments da l'onn 2020 vala in tariffa da 6,11 %. I sa mussa che quest plan da sbassada dura memia ditg ed è insufficient. Ils parameters corrects en chaussas tecnicas d'assicuranza sa chattan per la CPGR tar in tschains tecnic dad 1,75 % cun tavlas da generaziuns (actual-main 2,0 % cun tavlas periodicas) e tar ina tariffa da conversiun da 4,7 %.

Las reducziuns gia exequidas dal tschains tecnic – numnadamain da 4,0 % (fin l'onn 2007) a 2,0 % (dapi ils 31 da december 2018) – e da la tariffa da conversiun è vegnidas finanziadas praticamain dal tuttatatg da la CPGR. Las mesiras èn adina idas sin donn e cust da las persunas assicuradas activas, perquai che las rentas currentas èn garantidas. Sulettamain ils onns 2016 fin 2018 èn ils chapitals da spargn da las persunas assicuradas vegnids tschainsids – en moda cumulada – cun 3,8 %, entant ch'ils chapitals da spargn da las persunas pensiunadas èn vegnids tschainsids cun 9,8 %.

La cumparegliaziun cun autras cassas da pensiun ha mussà che tant la finamira da prestaziun teoretica sco er la finamira da prestaziun efectiva n'èn gia oz betg confurmas al martgà. Tras l'adattaziun necessaria da las basas tecnicas vegn questa largia anc a s'engrandir. Plinavant èn las prestaziuns gia vegnidas reducidas en il passà cun sbassar la tariffa da conversiun e cun impunder meds disponibels per financiar posteriuramain las obligaziuns da rentas. Las prestaziuns na pon betg vegnir reducidas anc pli fitg. Perquai duai il legislatur vegnir dumandà da conceder contribuziuns da spargn pli autas.

La Regenza ha incumbensà il Departament da finanzas e vischnancas (DFV) da realisar la consultaziun tar il sboz da revisiun.

Ils documents da consultaziun chattais Vus sin la pagina d'internet dal chantun Grischun sut [www.gr.ch](http://www.gr.ch) ⇒ Rumantsch ⇒ Publicaziuns ⇒ Consultaziuns ⇒ [Consultaziuns currentas](#). Nus As supplitgain d'inoltrar Vossa posiziun fin ils **10 da schaner 2021** sin via electronica ad [info@dfg.gr.ch](mailto:info@dfg.gr.ch).

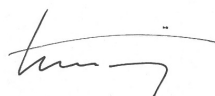
Sche Vus giavischais infurmaziuns complementaras, As drizzai per plaschair ad Andrea Seifert, directur da la Cassa da pensiun dal Grischun, [andrea.seifert@pk.gr.ch](mailto:andrea.seifert@pk.gr.ch), tel. 081 257 35 77, u a Beat Ryffel, DFV, [beat.ryffel@dfg.gr.ch](mailto:beat.ryffel@dfg.gr.ch), tel. 078 619 30 03.

Per Vossa cooperaziun As engraziain nus zunt fitg.

Salids amicabels

Departament da finanzas  
e vischnancas dal Grischun

Il schef



Dr. Christian Rathgeb  
President da la Regenza

**Glista da distribuziun:**

- partidas politicas incl. partidas giuvnas
- patrunas e patrums associads
- organisaziuns da tetg da l'economia grischuna
- associaziuns da persunal, numnadamain:
  - Associaziun da la Polizia chantunala dal Grischun
  - LEGR, Magistraglia Grischun
  - Federaziun dal persunal dal chantun Grischun
  - Sindicat svizzer dals servetschs publics (SSP) dal Grischun
- Dretgira chantunala
- Dretgira administrativa dal chantun Grischun
- departaments da l'administraziun chantunala
- Chanzlia chantunala
- Controlla da finanzas